



**WYMIENNIKI
cieplej wody użytkowej**

CONCEPT

100 ☐ 120 ☐

160 ☐ 200 ☐

**INSTRUKCJA INSTALACJI I OBSŁUGI
KARTA GWARANCYJNA**

Dystrybucja: INSTAL-KONSORCJUM Sp. z o.o.
ul. Krakowska 29, 50-424 Wrocław

Instrukcja zawiera zalecenia dotyczące prawidłowej instalacji, eksploatacji i obsługi wymienników ciepłej wody użytkowej CONCEPT. Ich przestrzeganie zapewni długotrwałe bezawaryjne działanie urządzeń.

Producent zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian w budowie wymiennika, których nie zawiera niniejsza instrukcja i które nie mają wpływu na cechy użytkowe i techniczne urządzenia.

*Wymiennik został zaprojektowany zgodnie z zaleceniami
Urzędu Dozoru Technicznego i spełnia Dyrektywę PED 2014/68/UE.*

*Emalia ceramiczna, którą pokryte są zbiorniki wymienników, dopuszczona jest
do kontaktu z żywnością i posiada atest Państwowego Zakładu Higieny.*

*UWAGA!!! W przypadku izolacji termicznej przytwierdzonej do zbiornika
ciśnieniowego na stałe jej demontaż skutkuje utratą gwarancji na produkt.*

1. OPIS URZĄDZENIA

1.1 Przeznaczenie i budowa

Wymienniki CONCEPT przeznaczone są do podgrzewania i przechowywania ciepłej wody użytkowej na potrzeby mieszkań, domów jedno- i wielorodzinnych oraz innych obiektów wyposażonych w niskotemperaturowe kotły wodne dowolnego typu.

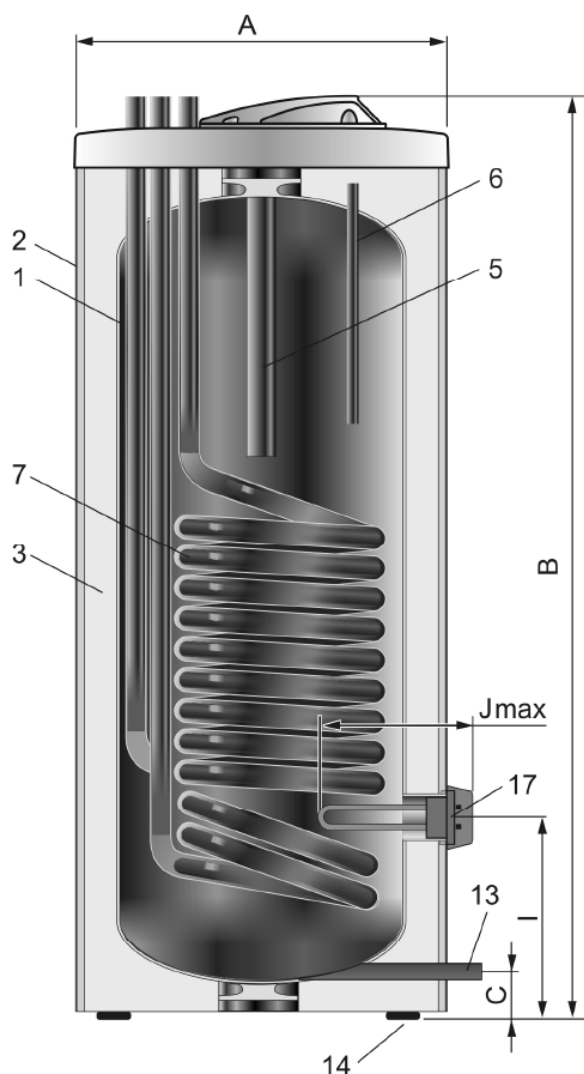
Są to urządzenia ciśnieniowe przystosowane do pracy z siecią wodociągową o maksymalnym ciśnieniu wody 0,6 MPa (6 bar). Dzięki nowoczesnym rozwiązaniom konstrukcyjnym i technologicznym są ekonomiczne, trwałe i bezpieczne w eksploatacji, a także łatwe w instalacji i obsłudze.

Zbiorniki wymienników wykonane są z blachy stalowej pokrytej wewnątrz specjalną wysokotemperaturową emalią ceramiczną, która wraz z anodą magnezową stanowi ich zabezpieczenie antykorozyjne.

Izolację termiczną zbiornika tworzy 5 cm warstwa bezfreonowej pianki poliuretanowej wtrysniętej bezpośrednio między zbiornik a obudowę z blachy stalowej pokrytej farbą proszkową. Dolne i górne pokrywy wymienników wykonane są z tworzywa sztucznego typu ABS.

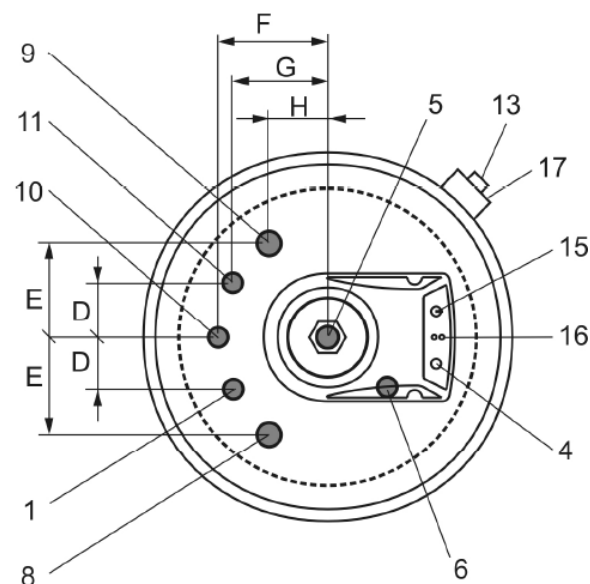
Poszczególne typy wymiennika wyposażone są w króćce 1 ½" umożliwiające zainstalowanie grzałki elektrycznej o max. mocy 6kW i o max. długości jak w Tab.1. **Grzałki te nie są na wyposażeniu fabrycznym wymiennika.**

Budowę, wymiary i dane techniczne wymienników przedstawiono na Rys. 1 oraz w Tab.1 i 2.



Opis:

- 1 - Zbiornik,
- 2 - Obudowa,
- 3 - Izolacja termiczna
- 4 - Termometr kapilarny,
- 5 - Anoda magnezowa 1 ¼"
- 6 - Króciec czujnika temperatury $\varnothing 16$ wewnątrz
- 7 - Wężownica,
- 8 - Wlot wody grzewczej 3/4"
- 9 - Wylot wody grzewczej 3/4"
- 10 - Cyrkulacja 3/4"
- 11 - Wlot zimnej wody użytkowej 3/4"
- 12 - Wylot ciepłej wody użytkowej 3/4"
- 13 - Spust 1/2"
- 14 - Nóżki o regulowanej wysokości
- 15 - Pokrętko termoregulatora,
- 16 - lampki sygnałowe.
- 17 - Króciec grzałki 1 1/2"



Rys.1 Budowa i wymiary wymienników.

Tab.1 Wymiary wymienników

Wymiar	jm	Typ wymiennika CONCEPT			
		100	120	160	200
A	mm	ø615	ø615	ø715	ø715
B	mm	ok.880	ok.980	ok.910	ok.1050
C	mm	110	110	115	115
D	mm	75	75	90	90
E	mm	130	130	150	150
F	mm	150	150	165	165
G	mm	130	130	140	140
H	mm	75	75	75	75
I	mm	280	280	295	335
Jmax	mm	480	480	520	520
Anoda		712-38-250	712-38-250	712-38-300	712-38-350

1.2 Wyposażenie

Wymienniki dostarczane są z następującym wyposażeniem:

- **anoda magnezowa**, zamocowana w górnej dennicy zbiornika w korku 1 ¼" na gwintowanym trzpieniu M8.

Dostęp do anody po zdjęciu panelu sterującego oraz wykręceniu korka 1 ¼".

- **termometr kapilarny** ø37 mm o zakresie pomiarowym 0 ÷ 120°C, wskazujący temperaturę wody użytkowej w zbiorniku wymiennika (długość kapilary 1500 mm, czujnik ø6,5 mm),

- **termoregulator z pokrętelem** umożliwiający płynną regulację temperatury wody użytkowej w zbiorniku wymiennika po sprzężeniu go z kotłem zasilającym wymiennik lub z zaworem regulującym dopływ wody grzewczej z kotła.

Dane techniczne termoregulatora:

- napięcie nominalne ~240V
- prąd nominalny 20A
- czujnik temperatury kapilara ø6 mm
- zakres regulacji 5 ÷ 77°C
- dopuszczalna temp. otoczenia 120°C

- **zielona i czerwona lampka kontrolna** do sygnalizacji stanu pracy kotła lub zaworu zasilającego wymiennik w wodę grzewczą.

Parametry lampek:

- napięcie nominalne 250V
- dopuszczalna temp. otoczenia 125°C

- **zawór bezpieczeństwa**

Dane techniczne:

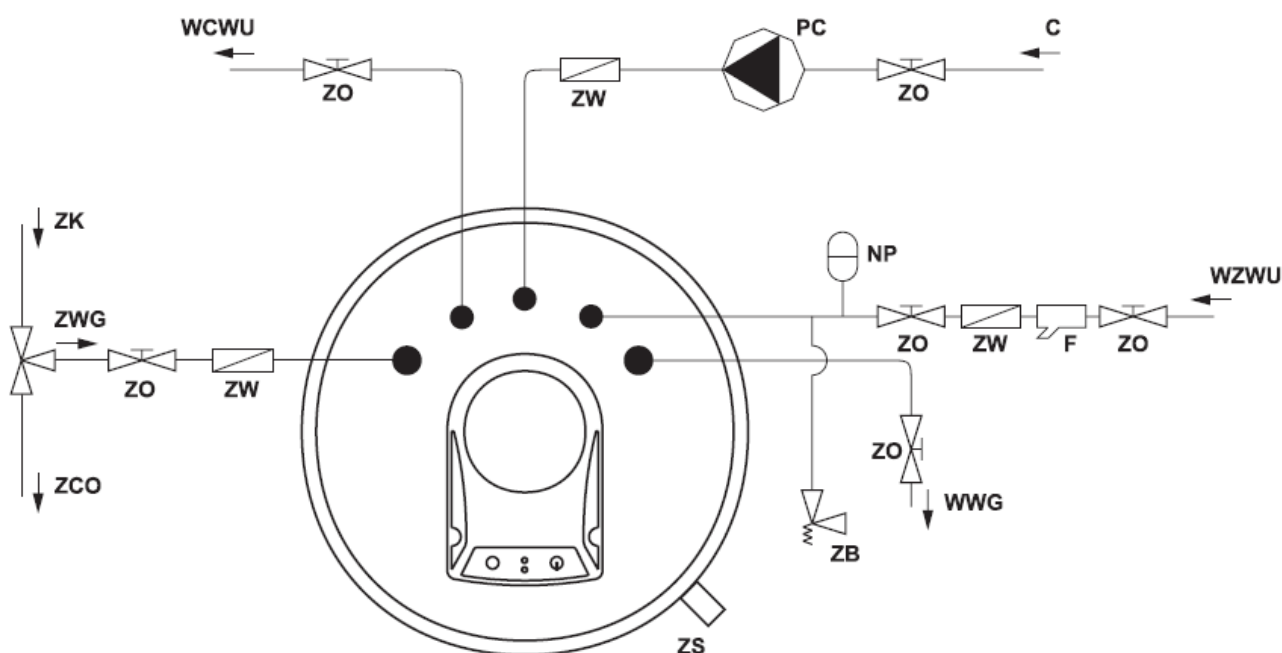
- ciśnienie znamionowe 0,6 MPa
- ciśnienie otwarcia 0,67 ±0,03 MPa

Tab.2 Dane techniczne

Parametr	Jm.	Typ wymiennika CONCEPT			
		100	120	160	200
<u>Woda użytkowa</u>					
Pojemność	dm ³	111	130	167	199
Dopuszczalne ciśnienie robocze	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6
Dopuszczalna temp. robocza	°C	95	95	95	95
<u>Woda grzewcza</u>					
Powierzchnia grzewcza węzownicy	m ²	1,07	1,2	1,4	1,6
Pojemność węzownicy	dm ³	5	5,5	6,5	7,6
Dopuszczalne ciśnienie robocze	MPa	0,6	0,6	0,6	0,6
Dopuszczalna temp. robocza	°C	100	100	100	100
<u>Wydajność</u>					
Natężenie przepływu w węzownicy	m ³ /h	3	3	3	3
Opór przepływu w węzownicy	mbar	50	70	100	130
<u>Woda grzewcza 90°C</u>					
Stała moc grzewcza ¹	kW	41	45	55	65
Stała wydajność c.w.u. ¹	l/h	940	1035	1270	1490
Wydajność początkowa ²	l/10 min.	180	215	285	360
<u>Woda grzewcza 80°C</u>					
Stała moc grzewcza ¹	kW	33	36	44	52
Stała wydajność c.w.u. ¹	l/h	760	830	1010	1200
Wydajność początkowa ²	l/10 min.	160	190	260	320
Współczynnik wydajności	NL	1,5	1,9	2,3	4,1
<u>Woda grzewcza 70°C</u>					
Stała moc grzewcza ¹	kW	26	29	35	41
Stała wydajność c.w.u. ¹	l/h	600	670	810	940
Wydajność początkowa ²	l/10 min.	150	180	240	300
<u>Woda grzewcza 60°C</u>					
Stała moc grzewcza ¹	kW	20	22	26	30
Stała wydajność c.w.u. ¹	l/h	460	510	600	690
Straty postojowe ³	W	34	39	44	50
Masa wymiennika:					
netto	kg	60	75	95	115
brutto (wysyłkowa)	kg	68	83	105	125
1- temperatura wody zimnej na zasilaniu : 10°C; temperatura wypływającej c.w.u.: 45°C 2- temperatura wody zimnej na zasilaniu : 10°C; temperatura wypływającej c.w.u.: 45°C; temperatura początkowa wymiennika: 60°C. 3- zgodnie z obowiązującym od 26 września 2015r. Rozporządzeniem Komisji UE nr 812/2013					

2. INSTALACJA

2.1 Podłączenie wymiennika do sieci wodociągowej i c.o.



ZK - zasilanie z kotła,
ZWG - wlot wody grzewczej,
ZO - zawór odcinający,
ZCO - zasilanie centralnego ogrzewania,
ZW - zawór zwrotny,
WZWU - wlot zimnej wody użytkowej,
WCWU - wylot ciepłej wody użytkowej

WWG - wylot wody grzewczej,
PC - pompa cyrkulacyjna,
C - cyrkulacja,
NP - naczynie wzbiorcze przeponowe,
F - filtr wodny,
ZB - zawór bezpieczeństwa
ZS - spust wody

Rys.2 Schemat podłączenia wymiennika

Podłączenia wymiennika powinien dokonać instalator posiadający odpowiednie uprawnienia.

Wymiennik można zainstalować tylko w pozycji pionowej. Jeżeli ciśnienie robocze w sieci wodociągowej przekracza 80% ciśnienia otwarcia zaworu bezpieczeństwa, to przed urządzeniem zaleca się zamontować zawór redukcyjny.

Wężownica wymiennika może być zasilana z kotła wodnego niskotemperaturowego pracującego w układzie otwartym lub z naczyniem wzbiorczym przeponowym. W celu uniknięcia strat ciepłych, przewody doprowadzające wodę grzewczą powinny być jak najkrótsze i dobrze izolowane cieplnie.

Wymiennik należy wypoziomować za pomocą 3-ch regulowanych nóżek zamontowanych w podstawie (klucz 24 lub 30). Zakres nastawy wynosi ok. 40 mm.

Wymiennik można eksploatować tylko ze sprawnym **zaworem bezpieczeństwa** zainstalowanym na dopływie zimnej wody użytkowej. Zawór ten chroni urządzenie przed nadmiernym ciśnieniem w sieci wodociągowej, oraz nadmiernym wzrostem ciśnienia w wyniku nagrzania się wody w zbiorniku.

Nawet w czasie normalnej pracy wymiennika z zaworu bezpieczeństwa chwilowo może wyciekać woda. Świadczy to o prawidłowym działaniu zaworu i nie wolno w takich przypadkach w jakikolwiek sposób zatykać otworu wypływowego zaworu bezpieczeństwa.

UWAGA!

- 1. Na dopływie wody zimnej do wymiennika musi być zamontowany zawór bezpieczeństwa dostarczany w komplecie z wymiennikiem.
Należy zamontować go zgodnie z instrukcją dołączoną do zaworu.**
- 2. Pomiędzy zaworem bezpieczeństwa, a wymiennikiem nie wolno instalować żadnych zaworów odcinających.**
- 3. Eksploatacja wymiennika bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa jest niedozwolona, gdyż grozi awarią i stanowi zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.**
- 4. Zaleca się, aby instalacja doprowadzająca zimną wodę użytkową do wymiennika co najmniej na długości 5 m przed wymiennikiem była odporna na temperaturę + 90°C .**

W celu kompensacji zmian objętości wody w instalacji zaleca się montaż atestowanego przeponowego naczynia wzbiorczego do wody użytkowej, co zapobiegnie przeciekowi wody poprzez zawór bezpieczeństwa.

2.2 Podłączenie cyrkulacji

W przypadku, gdy punkty czerpalne są w znacznej odległości od wymiennika, zaleca się wykorzystanie przyłącza wody cyrkulacyjnej, unikając w ten sposób schłodzenia c.w.u. na dopływie do punktów czerpalnych. Wymuszoną cyrkulację wody można uzyskać montując pompę cyrkulacyjną. W celu uniknięcia strat ciepła należy przewody cyrkulacyjne dobrze izolować termicznie.

2.3 Podłączenie termoregulatora

Chcąc regulować temperaturę wody użytkowej bezpośrednio na wymienniku, należy podłączyć termoregulator znajdujący się pod pokrywą panelu sterującego ze sterownikiem kotła lub zaworem trójdrogowym (w zależności od rodzaju kotła i wykonanej instalacji grzewczej). Wraz z termoregulatorem należy podłączyć przewody lampek sygnalizacyjnych, w taki sposób aby zielona sygnalizowała gotowość kotła do pracy, a czerwona – przepływ wody grzewczej przez wężownicę. W celu wykonania podłączeń termoregulatora i lampek należy odkręcić cztery wkręty mocujące pokrywę panelu sterującego do górnej pokrywy wymiennika. Przewody sterujące należy wyprowadzić przez wycięcie w pokrywie w tylnej części wymiennika.

2.4 Uruchomienie

Po podłączeniu wymiennika do sieci wodociągowej należy napełnić go wodą użytkową i grzewczą. Wodą użytkową napełniamy wymiennik poprzez otwarcie zaworu ZO na dopływie zimnej wody użytkowej, przy otwartym zaworze ZO na wylocie ciepłej wody użytkowej. Zawór ten powinien być otwarty do momentu gdy nastąpi równomierny odpływ wody z wymiennika.

Po napełnieniu wymiennika należy zamknąć zawór czerpalny i sprawdzić szczelność wymiennika i instalacji. Wskazane jest również odpowietrzenie obiegu pierwotnego (ogrzewania).

Wodą grzewczą napełniamy wężownicę poprzez otwarcie odpowiednich zaworów instalacji c.o. i jej odpowietrzenie. Następnie ustawić na termoregulatorze żadaną temperaturę wody w wymienniku i załączyć kocioł centralnego ogrzewania.

UWAGA!

W trakcie podgrzewania z zaworu bezpieczeństwa może wyciekać woda, z powodu jej rozszerzalności cieplnej. Zjawisko to jest całkowicie normalne i nie można mu zapobiegać.

3. EKSPLOATACJA

3.1 Nastawa temperatury wody

Przy podłączonym termoregulatorze (pkt.3.3), temperaturę wody użytkowej można regulować za pomocą pokrętła termoregulatora znajdującego się na pokrywie panelu sterującego, Rys.1. Zakres regulacji temperatury regulatora: 5 - 77°C, jednak ze względu na układanie się w warstwy wody w wymienniku, chwilowa temperatura wody pobieranej z wymiennika może być inna.

Podczas normalnej eksploatacji wymiennika zaleca się ustawienie pokrętła regulatora temperatury na pozycję 2/3 pełnego zakresu (temperatura wody 45÷55°C). Przynajmniej raz w miesiącu powinno się jednak nagrzać wodę do temperatury maksymalnej w celu oczyszczenia instalacji.

3.2 Działanie wymiennika z kotłami

Żadaną temperaturę wody użytkowej nastawiamy pokrętłem regulatora temperatury. Jeżeli temperatura wody w wymienniku jest niższa niż temperatura zadana, to regulator daje sygnał do sterownika kotła. Sterownik kotła przesterowuje zawór trójdrogowy tak, aby woda grzewcza przepływała przez wężownicę wymiennika oraz zapala palnik, jeśli kocioł był wyłączony (praca kotła w trybie letnim). Przepływająca wężownicą gorąca woda kotłowa ogrzewa wodę użytkową w wymienniku. Po osiągnięciu zadanej temp. wody w wymienniku następuje wyłączenie cyklu pracy kotła lub jego przełączenie, poprzez zawór trójdrogowy, na układ centralnego ogrzewania. Gdy temperatura wody w wymienniku obniży się w stosunku do temperatury zadanej, nastąpi automatyczne przestawienie zaworu trójdrogowego lub załączenie kotła i podgrzewanie wody w wymienniku.

3.3 Zalecenia eksploatacyjne

1. Okresowo, przynajmniej raz w miesiącu i przed każdym uruchomieniem po wyłączeniu z eksploatacji, należy sprawdzić prawidłowość działania zaworu bezpieczeństwa.
2. Nie rzadziej niż raz w roku, należy sprawdzić stan anody magnezowej- 60% i więcej ubytku kwalifikuje ją do wymiany. Co 18 miesięcy należy dokonać wymiany anody magnezowej na nową. Odpowiednią anodę magnezową można nabyć w punkcie sprzedaży lub u producenta wymiennika.

3.4 Odłączenie wymiennika od instalacji wodociągowej

Przed czyszczeniem lub naprawą wymiennika należy:

- zamknąć dopływ zimnej wody użytkowej zaworem odcinającym,
- zamknąć zawory na obiegu wody grzewczej,
- odkręcić nakrętki na przyłączach wody grzewczej,
- opróżnić wężownicę,
- spuścić wodę ze zbiornika poprzez odkręcenie zaworu spustowego.

3.5 Sprawdzenie lub wymiana anody magnezowej

Anoda magnezowa znajduje się w górnej dennicy zbiornika wymiennika i aby sprawdzić jej stan lub wymienić na nową należy:

- odciąć dopływ zimnej wody użytkowej, na chwilę odkręcić kurek z ciepłą wodą użytkową, dla zlikwidowania ciśnienia w zbiorniku
- zdjąć górną pokrywę obudowy wymiennika,
- wyjąć element izolacji zasłaniający kurek z przytwierdzoną anodą,
- wykręcić kurek wraz z anodą magnezową,
- przy wymianie anody na nową kluczem 13 odkręcić nakrętkę mocującą anodę w korku
- montaż nowej anody przeprowadzić w odwrotnej kolejności zwracając uwagę na szczelność połączeń.

UWAGA!

Anoda magnezowa pełni ważną funkcję ochrony antykorozyjnej zbiornika emaliowanego i jej regularna kontrola, wymiana na nową i prawidłowy montaż, jest warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik

4. WARUNKI GWARANCJI

1. Na zbiorniki emaliowane udziela się 60 miesięcy gwarancji.
2. Gwarancja na pozostałe części wymiennika wynosi 24 miesięcy.
3. Okres gwarancji liczy się od daty sprzedaży wyrobu użytkownikowi, wpisanej w karcie gwarancyjnej i potwierdzonej przez dokument zakupu (rachunek) wystawiony przez sprzedawcę.
4. Gwarant zapewnia sprawne działanie wymiennika pod warunkiem, że będzie on zainstalowany i użytkowany zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
5. Anoda magnezowa pełni ważną funkcję ochrony antykorozyjnej zbiornika emaliowanego i jej regularna kontrola, wymiana na nową i prawidłowy montaż, jest warunkiem utrzymania gwarancji na zbiornik.
Wymienione zużyte anody oraz poświadczenia ich wymiany (zakupu anod) należy zachować do wglądu dla serwisu producenta na wypadek awarii zbiornika.
6. W okresie gwarancji użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnych napraw uszkodzenia wymiennika powstałych z winy producenta.
Uszkodzenia te będą usuwane w terminie do 14 dni od daty zgłoszenia.
7. Użytkownik traci prawo do napraw gwarancyjnych w przypadku:
 - niewłaściwego użytkowania urządzenia,
 - uszkodzonych elementów grzejnych z powodu osadzonego kamienia kotłowego,
 - wykonywania napraw i przeróbek urządzenia przez osoby nieuprawnione,
 - niewłaściwego montażu oraz obsługi urządzenia niezgodnie z niniejszą instrukcją,
 - eksploatacji wymiennika bez zaworu bezpieczeństwa lub z niesprawnym zaworem bezpieczeństwa
 - braku anody magnezowej lub tytanowej oraz braku udokumentowania jej zakupu (paragon, faktura, itp.) i wymiany.
 - stosowania grzałki elektrycznej z nieizolowanymi elementami grzejnymi,
8. Gwarant może odmówić wykonania naprawy, gdy:
 - nie jest zapewniony dostęp montażowy do urządzenia,
 - do wymiany ogrzewacza konieczny jest demontaż innych urządzeń, ścian działowych, itp.
- zbiornik przyłączony jest do instalacji wodociągowej na stałe za pomocą nierozłącznych połączeń,
9. Każde zgłoszenie serwisowe poprzedzone jest dokonaniem wstępnej ekspertyzy mającej na celu ustalenie czy opisywana przez klienta usterka występuje, a także czy nie nastąpiła z winy użytkownika poprzez niewłaściwe użytkowanie urządzenia.
10. W przypadku wezwania serwisu do zdarzenia nie podlegającego gwarancji CZYLI PO UPŁYWIE OKRESU GWARANCYJNEGO koszty jego przyjazdu ORAZ ZLECONEJ NAPRAWY pokrywa klient.
11. W razie wystąpienia nieprawidłowości w funkcjonowaniu wymiennika należy o tym powiadomić **SERWIS PRODUCENTA tel. 77/471 08 17 LUB PUNKT ZAKUPU.**
NIE NALEŻY DEMONTOWAĆ URZĄDZENIA.
12. Sposób naprawy urządzenia określa producent.
13. Podstawę realizacji napraw z tytułu udzielonej gwarancji stanowi poprawnie wypełniona, kompletna i nie zawierająca żadnych poprawek Karta Gwarancyjna.
14. Gwarancją objęte są zbiorniki zakupione oraz zainstalowane wyłącznie na terytorium RP.
15. W sprawach nie uregulowanych powyższymi warunkami mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
16. Zaleca się przechowywanie Karty Gwarancyjnej przez cały okres eksploatacji wymiennika.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI
(DECLARATION OF CONFORMITY)

Pan **Wojciech Jurkiewicz**
(Mr)
(Imię, Nazwisko / Surname, Name)

reprezentujący firmę **ZUG “ELEKTROMET” Gołuszowice 53 48-100 Głubczyce**
(legal representative of)
(Nazwa i adres producenta / Manufacturer's Name and Address)

DEKLARUJE / DECLARES

z pełną odpowiedzialnością, że wyrób:
(with all responsibility, that the product):

Wymiennik ciepłej wody użytkowej typu
CONCEPT 100 , CONCEPT 120 , CONCEPT 160 , CONCEPT 200

.....
(nazwa, typ lub model / name, type or model)

został zaprojektowany, wyprodukowany i wprowadzony na rynek zgodnie z następującymi dyrektywami:
(has been designed, manufactured and placed on the market in conformity with directives):

-Dyrektywa Urządzeń Ciśnieniowych (PED): 2014/68/UE
-Pressure Equipment Directive (PED): 2014/68/UE

-Dyrektywa Ekoprojektu: 2009/125/WE
- Ecodesign Directive 2009/125/EC

-Rozporządzenie Komisji (UE) nr 814/2013
-Commission Regulation (EU) No. 814/2013

-Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i rady (UE) 2017/1369
-Regulation of the European Parliament and of the council (EU) 2017/1369

-Rozporządzenie Komisji (UE) nr 812/2013
-Comission Regulation (EU) No. 812/2013

Gołuszowice, 16. październik. 2024r.

.....
(miejsce i data wystawienia)
(place and date)

WŁAŚCICIEL
ZUG **ELEKTROMET**
Wojciech Jurkiewicz
.....
(imię i nazwisko oraz podpis)
(Name, Surname and Signature)

KARTA GWARANCYJNA

Lp.	Data przyjęcia	Opis naprawy	Data wykonania	Podpis serwisu	

Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy	Data naprawy
Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy	Zakres naprawy
Pieczęć serwisu	Pieczęć serwisu	Pieczęć serwisu	Pieczęć serwisu	Pieczęć serwisu	Pieczęć serwisu
Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela	Nazwisko i adres właściciela
Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela	Podpis właściciela

KARTA GWARANCYJNA

UWAGI:

- * Gwarant udziela gwarancji na produkt zakupiony, zamontowany i użytkowany na terenie kraju (Polski)
- * Guarantor gives guarantee on products which were bought, mounted and used on the country area (Poland)

Kontrola Jakości

KJ Nr 1

Data produkcji

KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY	KUPON GWARANCYJNY
Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:	Typ wyrobu:
Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny	Nr fabryczny
Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:	Data sprzedaży:
				
pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy	pieczęć i podpis sprzedawcy